

مندیل ۲۲۲	کلاب یزدی ۷۵۰
نقشبندی ۴۲۹	لك (= صد هزار) ۹۰
نول (مزد کشتی و کرایهٔ جهاز) ۸۰۵	مخمل فرنگی ۶۴
نیرهٔ خطی ۲۶۴	معارف (بیانات صوفیه و عرفا مثل معارف
هلیسه (بیل کشتی) ۸۰۸	بهاء ولد) ۳۳
هوری ۸۰۶ ، ۸۰۹	[مناصب]: بخشی الملك ۳۱۶ ، دوسدی ۲۹۷ ،
هون (نام پولی که دردکن رواج داشته است)	۳۵۹ ، ۸۱۴ ، چهارهزاری ۹۳ ، پنجهزاری
۹۱ ، ۹۰	۳۱۶ ، نه هزاری ذات ۱۶۸ ، هشتهزاری
یخدان ، ۱۴۲	ذات و سوار ۴۷۷ ، يكهزاری ۳۱۶

فهرست آیات قرآنی

۸۰۷ (۱۵۶ / ۲)
 انما انا بشر مثلکم ۷۶ (۱۱۱ / ۱۸)
 انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت
 یرطہم کما یرطہم تطہیراً ۵۲۶ (۳۳ / ۳۳)
 اهدنا الصراط المستقیم ۲۳۵ (۵ / ۱)
 بعضها فوق بعض ۳۲۶ (۴۰ / ۲۴)
 توبوا الى الله ۱۹۷ (۳۱ / ۲۴)
 تؤتی الملك من تشاء ۲۲۹ (۲۶ / ۳)
 جنات تجری من تحتها الانهار ۳۹ ، ۲۲۸ ، ۲۲۹ ،
 ۶۴۸ (۴۲ / ۷)
 حور مقصورات فی الخيام ۲۲۳ ، ۲۲۹ ، ۴۶۷ ،
 ۶۹۰ (۷۲ / ۵۵)
 خسرا الدنیا و الاخرة ذلك هو الخسران المبین
 ۷۶۱ (۱۱ / ۲۲)
 عسى ان تکرهوا شیئاً و هو خیر لکم ۷۸۱
 (۲۱۶ / ۲)
 فاحکم بین الناس بالحق ۳۷۱ ، ۳۷۳ (۲۶ / ۳۸)
 فامشوا فی مناکبها ۷۶۶ (۱۵ / ۶۷)
 فانبتنا فیها حباً و عدباً ۸۸ (۲۷ / ۸۰)
 فورها فی السماء ۸۵ (۲۴ / ۱۴)
 فلما جاء امرنا نجینا صالحاً و الذین آمنوا معه

ادخلوها بسلام آمنین ۶۴۸ (۴۶ / ۱۵)
 ارجعنی الى ربك راضية مرضية ۱۹۸ ، ۳۴۲ ،
 ۴۱۵ ، ۵۲۶ (۲۸ / ۸۹)
 اصلها ثابت ۸۵ (۲۴ / ۱۴)
 الا ان اولیاء الله ۱۶۵ (۶۲ / ۱۰)
 الذین فی قلوبهم ۷۸۵ (۷ / ۳)
 الذین یکنزون الذهب و الفضة و لا ینفقونها فی
 سبیل الله فبشرهم بعذاب الیم ۸۰۶ (۳۵ / ۹)
 امن یجیب المضطر اذا دعاه ۷۷۹ (۶۲ / ۲۷)
 ان الارض لله یورثها من یشاء من عباده ۵۰۹
 (۱۲۷ / ۷)
 ان الذین قالوا ربنا الله ثم استقاموا تنزل علیهم
 اللائكة الاتخافوا و لا تخزنوا و ابشروا بالجنة
 التی کنتم توعدون ۱۳۹ (۳۰ / ۴۱)
 ان اول بیت وضع للناس فمن دخله کان ۳۸۵ ،
 ۵۵۵ (۹۶ / ۳ - ۹۷)
 ان تؤدوا الامانات الی اهلها ۷۵۲ (۵۷ / ۴)
 ان مکناهم فی الارض ۲۲۹ (۴۱ / ۲۲)
 انا فتحنا لك فتحاً مبیناً ۸۱۱ (۱ / ۴۸)
 انا لله وانا الیه راجعون اولئک علیهم صوات
 من ربهم ورحمة و اولئک هم المفلحون ۳۱۵ ،

وربك يخلق ما يشاء ويختر ۷۸۶ (۴۷/۳)
 والسماء بينناها ۳۳۵ (۴۷/۵۱)
 وعلم آدم الاسماء ۳، ۳۷ (۳۱/۲)
 ولاتياسومن رحمة (روح) الله ۹۸ (۸۷/۱۲)
 والكل اظمين الغيظ والعافين عن الناس ۵۹۳
 (۱۳۴/۳)
 والله على الناس حج البيت من استطاع اليه سبيلا
 ۸۰۲، ۷۷ (۹۷/۳)
 والله يدعوا الى دار السلام ۶۵، ۵۳، ۷۱، ۳۳۳،
 ۳۶۲، ۳۸۶ (۲۵/۱۰)
 والله يؤتى ملكه من يشاء ۲۱۹، ۲۸۷ (۲۴۷/۲)
 والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم ۳۶۷، ۸۰۲،
 (۲۳/۳۹)
 وقديناه بذبح نظيم ۸۱۱ (۱۰۷/۳۷)
 وفضلنا على كثير ممن خلقنا ۲۲۹ (۷۰/۱۷)
 وفيها ما تشتهي الانفس و تلذ الاولين ۳۸۶، ۳۶۳
 (۷۱/۴۳)
 ولاتياتسوا من روح الله ۷۸۰ - ۷۸۱ (۸۲/۱۲)
 ولقد كرمنا بنى آدم ۲۲۹ (۷۰/۱۷)
 والله خزائين السموات والارض ۳۷۳ (۷/۶۳)
 و ما تدرى نفس باى ارض تموت ۲۹۵ ، ۳۲۰
 (۳۴/۳۱)
 ومن دخله كان آمنا ۲۰ ، ۵۱ (۹۷/۳)
 ومن الماء كل شىء، حتى ۵۲۸ (۳۰/۲۱)
 ونريدان نمن على الذين استضعفوا فى الارض
 ونجعلهم ائمتا ونجعلهم الوارثين ونمكن لهم
 فى الارض ۷۹۳ (۶ - ۵/۲۸)
 و يشف صدور قوم مؤمنين ۱۴۲ ، ۵۵۸
 (۱۵/۹)
 ويطهر كم تطهيرا ۱۱۱ ، ۵۷۷ (۳۳/۳۳)
 يوفعل الله ما يشاء ويحكم ما يريد ۸۰۶ (۲۷/۱۴)
 هو الذى يسير كم فى البر والبحر ۸۶۷ (۲۲/۱۰)

برحمة منا ومن خزي يومئذ ان ربك هو الفتوى
 العزيز ۷۸۲ (۶۶ و ۵۸/۱۱)
 فيه آيات بينات ۲۰ (۹۷/۳)
 قل لا اسئلكم عليه اجرا الا المودة فى القربى ۶۳ ،
 ۶۸ (۹۰/۶)
 كما مثال اللؤلؤ ۴۹۹، ۳۲۵ (۲۳/۵۶)
 كأنهن الياقوت والمرجان ۲۲۳ ، ۴۶۷
 (۵۸/۵۵)
 كل حزب بما لديهم فرحون ۷۸۹ (۵۴/۲۳)
 كل شىء هالك الا وجهه له الحكم و اليه ترجعون
 ۳۰۹ ، ۳۱۳ ، ۷۵۸ (۸۸/۲۸)
 كل من عليها فان ۱۰۱ ، ۱۹۳ ، ۳۳۳
 (۲۶/۵۵)
 كل نفس ذائقة الموت ۹۱ ، ۱۹۸ ، ۳۳۳، ۳۳۰
 (۱۷۵/۳) ۴۶۴ ، ۵۹۰
 لا يستأخرون ساعة ولا يستقدمون ۳۱۴ ، ۳۶۸ ،
 (۳۳/۷)
 من جاء بالحسنة فله عشر امثالها ۸۰۸
 (۱۶۰/۶)
 نحن قسمنا بينهم ۷۴۴ (۳۲/۴۳)
 والآخرة خير وابقى ۵۹۰ (۱۷/۸۷)
 والارض فرغناها ۳۳۵ (۴۸/۵۱)
 واذ يرفع ابراهيم القواعد من البيت و اسمعيل
 ربنا نقبل منا انك انت السميع العليم ۱۵۸
 (۱۲۷/۲)
 واذ امرضت فهو يشفين ۴۱۱ ، ۷۷۹ (۸۰/۲۶)
 واذن فى الغاس ۳۸۵ ، ۵۵۵ (۲۷/۲۲)
 وافوض امرى الى الله ۱۳۶ ، ۷۶۶ ، ۷۸۲
 (۴۴/۴۰)
 وان يكاد ۶۳ (۵۱/۶۸)
 وان نهاء نعرفهم فلا صريح لهم ولا هم ينقدون الارحمة
 منا ومانا الى حين ۸۰۹ (۴۳/۳۶)

يا ليتنى كنت ترابا ٣٥٧ (٤١/٧٨)	يا ابت افعل ما نؤمر ٨١١ (١٠٢/٣٧)
بانار كوني بردا و سلاما على ابراهيم ٥٢١ ، ٨١١ (٦٩/٢١)	يا ايها النفس المطمئنة ٤٧ ، ٦٥ ، ١٠٥ ، ٢٢٩ ، ٢٧٠ ، ٢٩٥ ، ٣٢٠ ، ٣٤٢ ، ٣٦٣ ، ٣٨٦
يوم لا يدفع مال ولا بنون ٨٠٧ (٨٨/٢٦)	٣٩٣ (٢٧/٨٩)
يوم يحمى عليها في نار جهنم فتكوى بها جباهم وجنوبهم وظهورهم هذا ما كنزتم لانفسكم فذوقوا ما كنتم تكنزون ٨٠٦ (٣٦/٩)	يا لا اله الا انت سبحانك انى كنت من الظالمين ٨٠٨ (٨٧/٢١)
يوم يفر المرء من اخيه ٨٠٧ (٣٤/٨٠)	يا ليت قومي يعلمون بما غفرت لى ربي و جعلنى من المكرمين ١٢٨ (٢٦/٣٦)

فهرست احاديث و امثال عربى

الدنيا ٢٠	الهي انا اطيق حر سمك فكيف اطيق حر نارك ٨٠٨
روضة من رياض الجنة ٥٩ ، ٤٨٠ ، ٦٥٥	ان آثارنا تدل علينا ١٧٠/٦٠
العفو عند الاقتدار من ملو الاقدار ١٣١	تخلقوا باخلاق الله ٦٧٨
عناية الازلية كفاية الابدية ٦١٤	التعظيم لامر الله والشفقة على خلق الله ٦١٤
لبيك اللهم لبيك ٧٨	حب الوطن من الايمان ٥١ ، ١٠٤ ، ٧٩٩ ، ٨٠٤
من رزق من شيء فيلزم ٧٨٩	خير الكلام ما قل ودل ٣٦
النظر الى الكعبة عبادة ٢٠	الدنيا سجن المؤمن وجنة الكافر ٥٢٦
يا بن آدم خلقت العالم لاجلك و خلقتك لاجلى ٢٢٩	الدنيا حرام على الآخرة والآخرة حرام على اهل-

تعلیقات و توضیحات

تعلیقات و توضیحاتی که درین صحایف درج میشود یادداشتهایی است که در خلال تصحیح و طبع کتاب جامع مفیدی فراهم شد. این مطالب غیر از یادداشتهایی است که بر کتاب تاریخ یزد (از ص ۱۶۱-۲۲۴) افزوده ام. خوانندگان برای وقوف کافی ناچار از مراجعه به یادداشتهای مضبوط در تاریخ یزد خواهند بود.

حق بود که تعلیقات قبل از فهرستها بچاپ می‌رسید ولی علتی موجب شد که در انتهای کتاب به طبع برسد.

ص ۲ تا ص ۸۹ : مطالب مندرج در این صفحات که در ترجمه احوال شاه نعمت‌الله ولی و اخلاف اوست پیش ازین توسط ژان اوین فرانسوی (Jean Aubin) در کتاب «منابع برای احوال شاه نعمت‌الله ولی» از انتشارات انستیتو ایران و فرانسه (طهران، ۱۳۳۵) بطبع رسیده است. ولادیمیر ایوانف در فهرست نسخه‌های خطی انجمن آسیایی بنگال می‌نویسد که در این قسمت قدیم‌در ایران چاپ سنگی شده است (به مقدمه همین کتاب مراجعه شود).

ص ۶ س ۸ (وصفحات دیگر) : رساله تالیف ملا صنع‌الله نعمت‌اللهی در ترجمه احوال شاه نعمت‌الله را ژان اوین فرانسوی در جزء «منابع برای احوال شاه نعمت‌الله ولی» (طهران، ۱۳۳۵) بطبع رسانیده است.

ص ۴۰ س ۱۶ : ژان اوین فرانسوی مقامات طاهرالدین محمد و امیر شمس‌الدین محمد ابراهیم را در فرهنگ ایران زمین (۲: ۹۴-۲۳۲) بطبع رسانیده و رساله‌ای مستقل بزبان فرانسه تحت عنوان *Les Deux Seyyeds de Bam, (Wiesbaden, 1956)* در تحلیل رساله مذکور و بیان استنباطات تاریخی از آن تالیف کرده است.

ص ۷۳ س و ص ۱۶۱ س ۲۱ : ملکتیه غلط و ملکتیه درست است.

ص ۸۶ س ۲۲ (وصفحات دیگر) : از تفت قهستان منظور بیان این نکته است که تفت در منطقه کوهستان یزد واقع است.

ص ۹۰ س ۱۸ : «بهامنه» جمع «بهمنی» است، مثل «قزاونه» جمع «قزوینی». طبقه بهمنی سلسله‌ای از پادشاهان هندوستان (۷۴۸-۹۲۳ هجری) بوده‌اند (طبقات سلاطین اسلام ص ۲۷۳).

ص ۱۵۴ س ۴۰ : بدرآباد مورتی که در کنار آن (کذا) گذاشته شده درست است، نگاه کنید به صفحه ۸۷۷ از قسمت وقف‌نامه میرچقماق که در انتهای کتاب طبع شده است.

ص ۱۵۵-۱۵۶ : ذیل حوادث سال ۸۲۵ در مجمل فصیحی آمده است : «وفات مولانا و صاحب مرحوم حافظ شمس‌الدین محمد الرازی فی یوم الاثنین ثانی عشر جمادی الثانی بهرات و اورا بیزد نقل کردند و در عمارتی که آنجا ساخته دفن کردند.» (ص ۲۵۱)

ص ۱۶۱ س ۶: از این سید غیاث الدین علی یزدی معاصر شرف الدین یزدی و شاهرخ تیموری در حواشی تاریخ یزد (ص ۱۹۸ - ۱۹۹) ذکر کرده ام. قوم الدین محمد یزدی شاعر متوفی در ۸۲۰ که نسخه‌ای از دیوانش به شماره ۲۵۷۶ در کتابخانه مرکزی دانشگاه هست کتابه حمام سید غیاث الدین علی یزدی را نوشته بوده است و متن آن اینست:

«حمامات الحمد ساجعات علی شمول نعم الامن والامان فی الزمان خلافة الامام العادل الیقظان القايم بما فی القرآن من الاوامر والنواهی بالایقان والعرفان سیما الکریمه هذه ان الله یأمر بالعدل والاحسان معین الحق والدنیا والدین شاه رخ بهادر سلطان خلد الله سبحانه ملکه و سلطانه وبروج تلك الحمامات افواه العباد فی سائر البلاد اقلهم الراجی عفوربه الغنی علی بن لطف الله الحسینی الملقب بغیاث الباعث لانشاء هذا الحمامات فی شهر سنه افصح تاریخها بالخیر.» (ص ۸۷)

کتیبه گورسید غیاث الدین نیز از همین شاعر بشرح زیر است:

«قد فاز بسعادة الشهادة بعد ان حاز قصب السبق من قاطبة الاقران والاشباه والحق بسعداء هم احياء عند ربهم یرزقون فرحین بما آتاهم الله من كان یناجی لسان حاله من وفور استیها لربه العلی العظیم اجعلنی علی خزاین الارض انی حفیظ علیم المر ترضی الاجل الاعظم الافخم خاتم فصیله یباهون بها البارعون من صناید اهل القلم السید غیاث الملك والدین علی الحسینی حشره الله معه علیه السلام یوم الدین اذ وافق حاله حسن حاله استشهد ذبحا بالسکین ولذلك افصح تاریخ سنه هذه البلوی قد سعد بالشهید کربلا (۸۴۵).

اکنون که ذکر قوام الدین محمد یزدی گذشت مناسب است یاد آور شوم که دیوان وی در کتابخانه مرکزی دانشگاه به شماره ۲۵۷۶ (اوراق ۱-۲۱۷) موجود است و بنا بر دیباچه دیوان، وی مسافر نهایی به اران و آذربایجان و شام و مصر و آسیای صغیر و مازندران وری کرده و با شاهزادگان و امرای تیموری حشر و نشر داشته است (فهرست دانشگاه ۹: ۱۳۷۱).

این قوام الدین محمد ظاهر ابرادر شرف الدین علی یزدی است. آقای دکتر مهدی بیانی در مقاله راجع به مجموعه منشآت جمع آوری قوام نامی در ۸۷۸ (مندرج در راهنمای کتاب سال چهارم شماره ۳) نوشته اند که عده‌ای از مکاتیب قوام الدین محمد بن ابوبکر بن علی برادر شرف الدین علی یزدی در آن مجموعه هست و یک مکتوب آنرا نقل کرده اند.

ص ۲۹۹ س ۸: جز منابه‌ی که در حاشیه «تاریخ یزد» در احوال شرف الدین علی یزدی ذکر کرده ام نگاه کنید، مقاله دکتر مهدی بیالی (راهنمای کتاب ۳: ۲۴۰-۲۴۴) درباره مجموعه منشآت مورخ ۸۷۸ جمع آوری «قوام». درین مجموعه منشآت از شرف الدین و برادرش بشرح زیر مندرج است: (۱)

منشآت شرف الدین علی بن ابوبکر بن علی یزدی

مشمول بر:

- الف) مقدمه فقه فارسی حنفی مسمی به «شقایق دقایق نعمانی».
- که آنرا بنام مغیث الدین ابوالفتح ابراهیم سلطان بن شاهرخ تیموری انشاء کرده است.
- ب) دیباچه فتحنامه صاحبقران.
- که اصل تاریخ امیر تیمور تألیف ابراهیم سلطان و دیباچه آن انشاء شرف الدین علی است.

- ج) دیباچه دیوان قوام الدین محمد یزدی .
- برادر شرف الدین علی که پس از مرگ او بنخواهش فرزند وی قطب الدین انشاء کرده است .
- د) دیباچه مرقع خواجه عبدالقادر [مراغی]
که خود رساله مفصل مستقلى است .
- ه) دیباچه جنگ خواجه رکن الدین مسعود صاعدی مسمی به «جامع البدایع مظفری» .
که آن را بنام مظفر الدین ابوالقاسم اسمعیل بن ابراهیم سلطان بن شاهرخ انشاء کرده است .
- و) دیباچه مجموعه اشعار ابراهیم سلطان میرزا گورکانی .
و در آن جز دیباچه ، ذکر هنرمندی و سخنرانی و دانش پروری شاهزاده را به شرح کرده است .
- ز) دیباچه ترجمه شمسیه .
که اصل کتاب ترجمه رساله الشمسیه فی قواعد المنطقیه است که آن را بنام ابوالمظفر علاء الدین سلطان محمد ترجمه کرده اند .
- ح) دیباچه رسائل صابین تر که که بخبر اهل سلطان محمد بن ترخان نوشته است .
- ط) منشور ابوالفتح ابراهیم سلطان .
که بعنوان خواجه نصیر الدین محمد مذهب ، کتابدار سلطان مزبور صادر شده است .
- ی) فصلی در باب رمل .
- ک) رساله در عقدا نامل .
- ل) تبریک نامه عید فطر که بشاهرخ بن امیر تیمور نوشته است .
- ص ۳۰۹ س ۲۳ : این مولانا محمد بن محمد باقر یزدی رساله ای بنام «میزان الصنایع» در کیفیت اسطرلاب تألیف کرده که نسخه ای خطی از آن در جزء مجموعه ۲۰۸۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه (فهرست آن جلد ۸ صفحه ۷۰۷) موجود است و اتفاقاً نسخه بخط محمد تقی بن محمد مجید یزدی از اقوام محمد باقر مذکور است . شرح حال مولانا محمد مجید پدر محمد تقی کاتب رساله مرقوم در ذیل احوالات ملا محمد باقر در صفحه ۳۱۰ جامع مفیدی ذکر شده است .
- ص ۳۱۰ س ۲ : رجوع شود به ملاحظات مذکور در سطور قبل .
- ص ۳۵۳ س ۱۳ پیوسته : درباره قاضی میر حسین میبیدی نگاه کنید به مقاله اینجا نب در مجله یغما (۱: ۲۲۱-۲۲۲) .
- ص ۳۲۹ س ۸ پیوسته : در مجمل فصیحی ذیل وقایع سال ۷۵۴ آمده است : «اتمام دارالسیاده که شهر یارغازی امیر مبارز الدین محمد فی جمادی الثانی در کرمان در نزدیک قلعه مولانا صدر الدین خوافی در محله سرمیدان ساخته و مولانا ی اعظم افتخار الحجاج والحرمین مولانا معین المله والدين الیزدی صاحب تاریخ آل مظفر را به تدریس این بقعه مقرر فرمود.» (ص ۵۰ چاپ محمود فرخ) .
- در ذیل حوادث سال ۷۶۳ همان کتاب آمده است ،
- «فرستادن شاه شجاع مولانا معین الدین یزدی صاحب تاریخ آل مظفر را برسالت پیش شاه محمود برادر خود...» (ص ۶۵)
- ایضاً ذیل حوادث سال ۷۶۵ : «فرستادن شاه شجاع مولانا معین الدین صاحب تاریخ آل مظفر را کرت دوم پیش برادر خود شاه محمود و طلب اتفاق نمودن...» (ص ۹۶)

ص ۳۴۵ س ۱۴: استاد مجتبی مینوی درباره داستان ملالتر بوق بن پشم بن پانزده در «پانزده گفتار» (ص ۱۸۴ طهران ۱۳۳۳) می نویسد:

«یک صورت دیگر از این داستان (قاضی حصص) هم صدسال پیش ازین بزبان انگلیسی ترجمه شده است و در کتابی بنام «سرگذشت لطف الله» تصنیف مستشرق معروف انگلیسی ایستویک بطبع رسیده است. در این روایت نام قاضی رطل بوق عبدالپشم پانزده است. لطف الله می گوید که در قرن سوم یک نفر قاضی بوده موسوم به منصور بن موسی که مردی بسیار بی ادعا و متواضع بوده و اسم خود را به پنج پاره کرده بود: من + صور + ابن + مو + سی و از راه خشوع و فروتنی هر جزئی را بدل به لفظی حقیرتر کرده بود. من زیاد سنگین بود آنرا بدل به رطل کرده بود؛ صور اسم شیپور است آنرا بدل کرده بود به بوق؛ ابن را به عبد؛ و مو را به پشم؛ و سی را به پانزده؛ بنابراین رطل بوق عبدالپشم پانزده (که شاید لفظ ملا نظر بوق از اینجا آمده باشد).»

در حاشیه بر همین مطلب آقای مینوی مینویسد: «اصل قصه ملال رطل بوق ربطی به مرافعه یهودی و مسلمان ندارد و چنانکه بنده در کودکی شنیده بودم مربوط بوده آمدن ایلچی پرکنه سوم فرنگ به ایران و چند سؤال از پادشاه ایران کردن و گفتن که اگر جواب درست ندادید باید با جگزار ما باشید. و چهل روز مهلت خواستن وزیر اعظم و گردش کردن او در بلاد مختلف در جستجوی کسی که این سؤالها را بتواند جواب بدهد. درین قصه صدر اعظم در شهری از شهرها به مکتب داری تصادف میکند که چند نوع چوب در دسترس خود گذاشته است و گاهی یک ریسمان را می کشد و گاهی یک طناب را می جنباند و به شست پای خود سرب یک ریسمان را بسته است و همه این کارها را در ضمن درس دادن به بچهها انجام می دهد و همینکه رئیس الوزراء نام او را می پرسد جواب میدهد ملال رطل بوق بنت پشم پانزده و محتاج بگفتن نیست که او مشکل مهم مملکتی را حل کرده ایلچی پرکنه فرنگ را دست خالی روانه می کند. اصل این قصه ظاهراً از قول جاحظ مأخوذ است که گویا در کتاب خود درباره معلمین حکایت کرده بوده است که بر معلمی گذشتم نزد خود عصائی کوتاه و عصائی بلند و چوگانی و گوئی و طبلی و بوقی داشت. گفتم این تهیه برای چیست؟ گفت چون بچه ای نافرمانی کند او را به عصای کوتاه میزنم، عقب تر میرود با عصای بلند میزنم، از پیشم فرار میکند گوی را در چوگان نهاده بسمت او پرتاب میکنم باو میخورد سرش می شکند بچه ها جمع می شوند مرا بزنند طبل را بر گردن می آویزم و بوق را در دهن می گذارم و طبل میزنم و بوق مینوازم تا اهل دروازه جمع شوند مرا از شر آنها خلاص کنند.» (زهر-الربیع چاپ ۱۲۹۸ ورق ۹۲ پ).

ص ۴۰۶-۴۰۷: درباره خاندان حموئی آقای سعید نفیسی رساله ای مبسوط نوشته و اطلاعات مربوط به ترجمه احوال افراد این خاندان را که چند تن از آنان در یزد مقیم بوده اند به تفصیل نقل کرده اند. این رساله در جزء «کنجکاوهای علمی و ادبی» (جلد اول) از انتشارات دانشگاه تهران (طهران ۱۳۲۹) ص ۶-۳۹ طبع شده است. آقای نفیسی ملخص این رساله را در مجله یادگار شماره ۱۰ جلد اول نیز بطبع رسانیده اند.

همچنین نگاه کنید به «مشیخه» (فهرست دانشگاه جلد نهم) که مجموعه ای است گرد آورده شده توسط سالک ادین محمد حمویی و محتوی بر خطوط و یادگارهای عده ای از علمای هم عصر حمویی، بخصوص اطلاعات کثیری درباره خاندانوی و خط خود حمویی را داراست.

ص ۴۲۲-۴۲۳ : در احوال مجدهمگر آقای سعید نفیسی تحقیق مفصلی دارند که در مجله مهر سال دوم طبع شده است .

ص ۴۲۳ س ۱۴ : درباره وحشی باققی نگاه کنید به مقدمه آقای حسین نخعی بر دیوان او که با اهتمام خودشان تصحیح شده است (طهران، ۱۳۳۹) . ایضاً مقاله‌ای که من بعنوان «شاعری که بمیخانه مرد» در مجله دانش سال دوم صفحات ۲۵۴-۲۵۸ نوشته‌ام و بعنوان مقدمه در ابتدای دیوان او بر چاپ اول امیر کبیر (طهران، ۱۳۳۵) نیز نقل شده است .

ص ۴۳۶-۴۳۸ : در کتابخانه مرکزی دانشگاه ضمن مجموعه شماره ۳۴۰۲ مجموعه منشآت و ترسالاتی بنام «گلدسته اندیشه» از محمد امین بن عبدالفتاح طبسی متخلص به وقاری که شرح حالش در تذکره نصرآبادی (ص ۱۷۸) نیز آمده ، وجود دارد . نامه‌هایی از او خطاب به مولانا محمد طاهر منجم و مولانا محمد باقر یزدی و محمد شفیع یزدی و شاه ابوالمهدی بن میر میران و میرزا اسحق یزدی و مولانا عبدالکریم طبسی و صفی نواده مؤمن حسین یزدی در ضمن آنها هست .

نسخه دیگری از همین اثر بشماره ۲۰۵۸ در همان کتابخانه وجود دارد .

ص ۴۵۷ س ۱۵ : نسخه دیوان سالک یزدی بشماره ۳۲۸۷ در کتابخانه مرکزی دانشگاه موجود است (ص ۲۲۵۲ جلد یازدهم فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه) .

ص ۴۴۸ س ۸ : در باره فوقی نگاه کنید به فهرست مجلس جلد سوم و مقاله اینجانب در مجله جهان نو (۲: ۴۰۶-۴۰۷) و فهرست دانشگاه جلد ۹، ۱۴۰۵ و ۹: ۱۴۸۶-۱۴۸۸ و فهرست دانشکده حقوق ص ۸۱ .

ص ۵۴۵-۵۶۰ : در مجمل فصیحی ذیل سنه ۷۳۱ آمده است ، «وفات المولی المرتضی الاعظم الاکرم سید رکن المله والدین محمد بن المرتضی الاعظم سید قوام المله والدین محمد بن نظام الیزدی بیزد» . (ص ۴۳)

ص ۵۴۵-۵۶۰ : در مجمل فصیحی ذیل سنه ۷۳۳ آمده است ، «وفات مولانا و صاحب اعظم سید شمس المله والدین محمد بن مولی الاعظم سید رکن المله والدین محمد بن المرتضی الاعظم سید قوام المله والدین محمد بن نظام الحسینی الیزدی» . (ص ۴۳) .

ص ۵۴۳ س ۱۳ ببعده: بنا بر صفحه ۶۶۰، محمد مفید مؤلف جامع مفیدی متن وقف نامه سید رکن الدین محمد حسینی را در دست داشته است . نسخه‌ای از این وقف نامه چند سال قبل در عز آباد در پی دیواری که بر قبری بنا بوده است بدست آمد . آقای سید علی محمد وزیری از روی آن نسخه‌ای برای خود نویسانیده‌اند که چندی در اختیار من بود و از آن نسخه‌ای تهیه شد که با همکاری آقای محمد تقی دانش پژوه به نشر آن در مجله فرهنگ ایران زمین - سال نهم (۱۳۴۰) مشغول هستیم . این وقف نامه از اسناد مهم برای جغرافیای تاریخی شهر یزد و کتابی در حدود دو بیست صفحه است .

ص ۵۶۱ س : در مجموعه مشهور به مشیخه (فهرست دانشگاه جلد ۹) ذکر انابت شیخ تقی الدین دادامحمد بشرح زیر نقل شده است (ص ۲۶۵) :

ذکر انابت شیخ تقی الدین دادا محمد علیه الرحمة مریدان را

«استغفر الله توبه کردم خدای را و از جمله ناکردنیها باز آمدم و شرط وعهد کردم که نماز پنجگانه بوقت بگزارم و نمازی که قضا شده باز آورم و دهان خود را از لقمه حرام نگاه دارم و

زبان خود را از دروغ و از غیبت مسلمانان و از بهتان نگه دارم و سینه خود را از کدورت مسلمانان نگه دارم و شب با آزار کسی نخفتم و آزار کسی نکنم و دل بدست آرم و بند بسته را بزنانگشایم و اگر مظالمی بگردن باشد خصم را خشنود کنم و بقیامت نگذارم. بدین موجب اقرار کردم و خدای را بر خود گواه کردم و مصطفی راضی الله علیه وسلم بر خود گواه کردم و حاضران را و از جمله توبه کاران شدم بعنایه الله انشاء الله و فقی الله .

پیش از نقل انابت نامه، صاحب مشیخه سالك الدین محمد حموی که مقیم یزد بوده است سواد مکتوبی از شیخ زین الدین عبدالسلام کامویی به شیخ تقی الدین مذکور و پس از آن سنوات وفات شیخ و خاندان وی را بشرح ذیل نقل کرده است. (ص ۳۱۶)

«تاریخ وفات شیخ تقی الدین دادامحمد یزدی و اولاد روح الله ارواحهم و قدس اسرارهم

شیخ دادامحمد سنه سبعمائه - سلطان حاجی محمد شاه سنه خمسین و سبعمائه - حاجی علی شاه سنه ستوستین و سبعمائه - حاجی محمد شاه سنه تسعین و سبعمائه - شیخ علی محمود بنیمان سنه احدی و ثمانین و سبعمائه - شیخ دادامحمد ثانی سنه عشر و ثمانمائه - حاجی برهان الدین امیر شیخ - شیخ حاجی جمال - الدین فضل الله - امیر حاجی محمود علیه الرحمه سنه سبع و تسعمائه .

مولود مبارک شیخ دادامحمد از قریه اردکان بوده از قریه و مواضع میبیدیزد، ولادتش در سنه اربعین و ستمائه، عمر عزیزش شصت و پنج سال بود قدس سره .
یک رباعی هم در تاریخ رحلت شیخ در آنجا آمده است .

ص ۵۸۸ س ۱۱ پیوسته: مقبره شیخ علی بن محمود بن بنیمان در بندر آباد باقی و برقرار است . برای شرح گور او و دیگر بقاع و مسجد و مزارات آنجا که از احداثات تقی الدین دادامحمدست به گزارش مرحوم مجدزاده صهبامندرج در شماره اول و دوم مجله باستانشناسی (۱۳۳۸) مراجعه شود (ص ۹۶-۱۰۴).

ص ۶۳۱ س ۵ پیوسته: نام این شیخ جمال الاسلام ابی سعید محمد بن احمد بن مهر یزدان (کذا) متوفی در ۴۸۰ که نامش بهمین شکل در نسخه جامع مفیدی دست نویس مؤلف آمده و در متن هم ماهمان را آوردم در تاریخ یزدان تألیف جعفری و تاریخ جدید یزدان تألیف کاتب بصور مذکور ذیل ضبط است :

تاریخ یزدان : جمال الاسلام محمد بن احمد بن محمد بن مهر یزدان افوشیروان عادل

تاریخ جدید یزدان جمال الاسلام ابی سعید محمد بن احمد بن مهر یزدان

جامع مفیدی جمال الاسلام ابی سعید محمد بن احمد بن مهر یزدان (۱)

در مورد این شخص چند نکته قابل توضیح است :

اول اینکه ظاهراً نام جد این شخص که در جامع مفیدی دو بار بصورت « مهر یزدان » می آید صورتی تصحیف شده از همان « مهر یزد » (مهر + یزد) است .

دوم اینکه اخیراً که جلد هفتم کتاب کشف الاسرار و عدة الابرار تألیف ابوالفضل رشیدالدین میبیدی مؤلف در ۱۵۲۰ انتشار یافت به نکته ای برخوردیم که ذکر آن خالی از فایده احتمالی در شناختن مؤلف کتاب کشف الاسرار نخواهد بود و آن اینکه در یکی از نسخه های خطی جلد هفتم کشف الاسرار نسب مؤلف چنین نقل شده است : «الشیخ الامام العبد الرشید فخر الاسلام... ابی الفضل احمد بن ابی سعید ابن احمد بن مهر یزد المیبیدی» ، و در نسخه دیگری از همان جلد نوشته شده : «رشیدالدین فخر الاسلام معین السنه تاج الائمة عز الشریعة رکن الطائفة کھف الطریقه ابوالفضل احمد بن ابی سعد بن محمد بن احمد مهر یزد» (جلد هفتم صفحه ب از مقدمه آقای عالی اصغر حکمت) .

هنگامی که باین دوسجل بر خوردم فوراً ذهنم متوجه شیخ جمال الاسلام مذکور در تواریخ یزد شد و احتمال دادم که مؤلف کشف الاسرار ظاهراً منسوب با همین شخص است که هر قدمزارش تا عهد صفویه در یزد برقرار و مورد احترام بوده و ذکرش در تواریخ یزد آمده و در ۴۸۰ یعنی چهل سال قبل از تألیف کتاب کشف الاسرار وفات یافته است .

آقای محیط طباطبائی در مقاله «داستان تفسیر خواجه انصاری» (مجله دانش سال اول ص ۱۹۳ بعد) درباره نسبت مؤلف کتاب کشف الاسرار که یزدی است با توجه به کشف الظنون و تصحیف «یزدی» به «یزداوی» و «یزداوی» و ضبط نام کشف الاسرار فی التفسیر تألیف امام رشیدالدین یزدی در کتاب بروکلمان و فهرست قلیچ پاشا می نویسند که رشیدالدین صاحب کشف الاسرار قطعاً میبیدی و یزدی است .

نکته دیگر که مورد توجه ایشان قرار گرفته نسب اوست بنا بر سجل قسمتی از نسخه کشف الاسرار متعلق به متولی بقعه گازرگاه (مقبره خواجه عبدالله در هرات) که بشرح زیر نقل کرده اند : «... الامام السعید رشید الدین ابی الفضل بن ابی سعید بن احمد بن محمد بن ... (یک کلمه محو شده) قدس الله روحه .»

ضمناً باید بداندیم که صاحب کشف الظنون نسب مؤلف را چنین نوشته است : «امام رشیدالدین ابوالفضل احمد بن ابی سعید میبیدی .»

از صور مختلف اسم مؤلف که در پشت نسخ تألیف او نقل شده و تطبیق زمان عهد مؤلف با شیخ جمال الاسلام مذکور در تواریخ یزد که میان وفات این شخص اخیر و صاحب تألیف چهل سال فاصله است حدس اینکه مؤلف کشف الاسرار فرزندی با احتمال نوه شیخ جمال الاسلام میتواند بود قوت می گیرد و تا حد زیادی مجهول بودن نسب مؤلف مذکور را از میان میبرد .

تنبیه: آقای محیط ضمناً در مقاله خود میان این رشیدالدین میبیدی و میبیدی مذکور در انساب سمعانی متوفی در ۴۹۲ موسوم به (ابو عبدالله محمد بن احمد بن محمد بن الحسن میبیدی نسبت قائل شده اند) رجوع شود به صفحه ۲۴۴ سال اول مجله دانش) .

جدول تطبیقی برای نام شیخ مذکور

تاریخ یزد : جمال الاسلام محمد بن احمد بن محمد بن مهر یزد
تاریخ جدید یزد: جمال الاسلام ابی سعید محمد بن احمد بن مهر یزد
جامع مفیدی : جمال الاسلام ابی سعید محمد بن احمد بن مهر یزد
کشف الاسرار مورخ ۷۳۲ : ابی الفضل احمد بن ابی سعید بن احمد بن مهر یزد
کشف نسخه مفتاح : رشیدالدین ابوالفضل احمد بن ابی سعید بن (۱) محمد بن احمد [ابن] مهر یزد .

نسخه هرات : رشیدالدین ابوالفضل بن ابی سعید بن احمد بن محمد بن ...

کشف الظنون : رشیدالدین ابوالفضل احمد بن ابی سعید میبیدی

ص ۶۳۳ س ۳ بعد : عین همین مطالب در تاریخ یزد و تاریخ جدید یزد نیز مذکور است .

در «مشیخه» متعلق به کتابخانه مرکزی دانشگاه (ش ۲۱۴۳) از این شیخ فریدالدین عبدالباقی

شمس‌الدین خلوتی و ذکر خرقه پوشیدن شمس‌الدین محمد بن نجم‌الدین محمد و این اخیر بر سالك‌الدین محمد حمویی مطالب مفیدی مذکور است و از آنجا برمی‌آید که فریدالدین ابی‌سعید عبدالباقی بن علی بن عبدالخالق بن محمد بن عبدالجلیل بن محمد بن محمد بن ابی‌اسمعیل عبدالله انصاری هر روز دوشنبه نیمه صفر ۸۱۴ (در جامع مفیدی مطلق ۸۱۳) وفات کرد و در بیت القاسمی بیرون شهر یزد در کوی نرسو آباد در گورستان ماما نوک بخاک سپرده شد و مدت سی و هشت سال قطب اقطاب سلسله مرشدیه در یزد بود.

بعدمی نویسد خواجه ناصرالدین محمود سمنانی مذکور در ص ۶۳۳ جامع مفیدی بارگاهی بر مزار فریدالدین بنا کرد و شمس‌الدین محمد خلوتی نیز پس از وفات در آنجا مدفون شد. (ص ۲۵۱-۲۵۵ مشیخه).

ص ۶۳۸ س ۸ بعد: ذکر مولانا مجدالدین حسن رضی و مولانا شرف‌الدین در کتابچه موقوفات سید رکن‌الدین محمد (فرهنگ ایران زمین جلد نهم) آمده است.

ص ۶۴۹ س : متن وقف‌نامه میرچقماق و همسرش که يك بار در یزد طبع شده بعنوان ضمیمه در صفحات ۸۷۱ تا ۸۸۴ جامع مفیدی چاپ شده است.

ص ۸۲۹ س : نظیر این ارقام در تفصیل محلات و مساجد قسطنطنیه در مجموعه مورخ ۱۱۰۵ شماره ۱۹۹۷ کتابخانه مرکزی دانشگاه طهران دیده می‌شود که برای تتیم فایده نقل آن مفید است :

محلات مسلمانان ۳۳۹۹۳ - محلات کفره ۴۵۸۵ - محلات یهودیان ۶۴۳۰ - مسجد جامع - ۹۸۵ - مسجد مجلات ۱۸۹۴ - عمارات که طعام خیرات میدهند ۱۲۲ - معلم‌خانه ۱۱۳۰ - خانقاه ۱۵۲۰ - زاویه ۲۳۲۵ - چشمه آب ۹۴۸ - قنات ۱۶۳۰ - حمام ۱۱۸۴ - میخانه ۴۵۴۴ - قهوه‌خانه ۴۲۰ - ققاع‌خانه ۵۸۹ - کلیسیا ۶۴۸ - خبازی ۳۰۰۶ - آسیاب است ۱۵۸۵ - سبک‌خانه ۵۸۹ - غسل‌خانه ۱۴۵۹ - دکان ثمر دوزی ۱۰۴ - دکان سواهی مذکورات ۱۱۷۹۰۰ (فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران جلد ۸: ۶۰۴).

ص ۸۲۱ س ۱۶ : بوزه‌خانه - در مکتوبی مضبوط در نسخه شماره ۲۸۳۴ کتابخانه مرکزی دانشگاه از اسماعیل کاشف اسپاهانی از بنگ و بوزه نام میرود.

بوزه‌شراهی است که از آرد برنج و ارزن و جومی گیرند و در هندوستان بسیار نوشند و بوزه‌خانه جایی است که در آن بوزه سازند. (فرهنگ نفیسی)

ص ۵۸ و ۱۷۲ و ۲۴۸ و ۵۱۲ : در مجمل فصیحی ذیل حوادث سال ۸۰۴ درباره تمام عمارت دارالفتح می‌نویسد : «اتمام دارالفتح که در یزد خواجه غیاث‌الدین سالار سمنانی ساخته بوقتی که امیر صاحبقران اورا به ضبط مال یزد فرستاده بود و بوقت افراغ محاسبه بعرض حضرت صاحبقرانی رسانیدند فرمود که من فرموده‌ام که بسازد. گفت اگر بندگی حضرت فرموده و نخواهند خیری باشد که من کرده باشم. چون بمسامع‌علیه رسانیدند غضب فرموده خواجه غیاث‌الدین مذکور را بند کرده فرمود که در چاه کردند.» (ص ۱۴۶)

ص ۶۱۷ : ذکر اعراب فولادی در مجمل فصیحی دیده میشود ذیل حوادث سال ۸۴۳ : «قتل امیر حسن فولادی که امیر اعراب فولادی بود.» (ص ۶۶)

ص ۷۴۶ : درباره موقوفات یزد که تا عهد سلطنت محمدشاه قاجار دایره برقرار بوده است میرزا عبدالوهاب طراز شاعر یزدی کتابچه‌ای در وصف و بیان موقوفات بنام حاجی میرزا آقاسی ترتیب داده

است که نسخه‌ای مزین و صحیح از آن در کتابخانه دانشکده ادبیات تهران به شماره موجود است. (قبل از آن متعلق به مرحوم عباس اقبال آشتیانی بوده است). فهرست مطالب آن برای اطلاع نقل میشود و امیدوارم متن آنرا در مجله فرهنگ ایران زمین بطبع برسانم.

باب اول : در موقوفات شهریزه

فصل اول : در مساجد

مسجد جامع کبیر ، مسجد جامع سرریگ ، مسجد جامع سرآب نو ، مسجد جامع امیرچقماق ، مسجد جامع جدید ، مسجد بیاخان ، مسجد حاجی ابراهیم ، مسجد خطیره ، مسجد فرط ، مسجد خضرشاه ، مسجد محله خلف باغ عزآباد ، مسجد محله خلفخانه علی ، مسجد محله زاویه ، مسجد خواجه پیرحسن ، مسجد جامع مصلی عتیق ، مسجد دشتک ، مسجد جامع یعقوبی ، مسجد محله تل .
فصل دوم : در مشاهد متبرکه نجف

فصل سوم : در مدارس

مدرسه خان ، مدرسه شفیعیه ، مدرسه شاهزاده ، مدرسه قدسیه ، مدرسه کوچک.

فصل چهارم : در مقابر

مقبره فضل ، امامزاده جعفر ، تقی الدین دادا ، مقبره سیدفتح الله ، مقبره سید نصر الدین.

فصل پنجم در ابواب البر

باب دوم در موقوفات قری

اردکن ، اشکنز ، فیروز آباد مجومرد ، شمس آباد رستاق ، بندرآباد ، مجومرد ، عزآباد ، اجی آباد ، همت آباد ، الله آباد ، ابرندآباد ، بناتک ، منشاد .

فهرست ماخذ و مدارك

۱- متون قدیم

- تاریخ جدید یزد : تألیف احمد بن حسین بن علی کاتب ، یزد ، ۱۳۱۷ ش .
تاریخ یزد : تألیف جعفر بن محمد بن حسن جعفری ، تصحیح ایرج افشار ، تهران ۱۳۳۸ ش .
جامع الخیرات یا وقف نامه سیدرکن الدین : نسخه خطی متعلق به سید علی محمد وزیری (متن آن در فرهنگ ایران زمین سال نهم زیر چاپ است) .
کتابچه موقوفات یزد : نوشته طراز یزدی ، نسخه خطی کتابخانه دانشکده ادبیات طهران (ش/۲۹ ج) .
مجموعه فصیحی : تألیف فصیحی خوانی ، تصحیح محمود فرخ ، مشهد ۱۳۴۰ .
مجموعه در ترجمه احوال شاه نعمه الله ولی : تدوین ژان اوین ، طهران ۱۳۳۵ .
مشیخه : نسخه خطی متعلق به کتابخانه مرکزی دانشگاه طهران شماره (۲۱۴۳)

۲- مقالات و کتب جدید

- افشار ، ایرج : فصلی از «تاریخ کبیر» فرهنگ ایران زمین ، ۶ ، ۱۵۸-۸۹ .
بیانی ، دکتر مهدی : مجموعه منشآت قوام الدین یزدی ، راهنمای کتاب ، ۳ ، ۲۴۰-۲۴۴ .
حکمت ، علی اصغر : مقدمه بر کشف الاسرار و عدة الأبرار ، جلد هفتم ، طهران ۱۳۳۹ .
دانش پژوه ، محمد تقی : فهرست کتابخانه مرکزی دانشگاه ، جلد های ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ ، طهران ، ۱۳۳۹-۱۳۴۰ .
مجد زاده صهبا : آثار تاریخی بندر آباد یزد ، مجله باستان شناسی ، ش ۱ : ۹۶-۱۰۴ (سال ۱۳۳۸) .
محیط طباطبائی ، محمد : داستان تفسیر خواجه نصاری ، دانش ، ۱ ، ۱۹۳-۲۰۰ و ۲۴۳-۲۴۵ .
مینوی ، مجتبی : پانزده گفتار ، انتشارات دانشگاه ، طهران ۱۳۳۳ .
نقیسی ، سعید : خاندان حمویی ، «کنجکاوهای علمی و ادبی» ، انتشارات دانشگاه طهران ، ۱۳۲۹ .

۳- ماخذ اروپائی

- Aubin, Jean: *Quelques Notices de Mukhtasar-i Mufid*,
۱۷۷-۱۶۴ : ۶ ، فرهنگ ایران زمین .
Blochet, Edgard: *Catalogue des Mss. Persan*, vol I et IV, Paris.
Ivanow, Vladimir : *Concise Descriptive Catalogue of the Persian Mss. in the Asiatic Society of Bengal*, Calcutta 1926.
Rieu, Ch.: *Catalogue of the Persian Mss. in the British Museum*, 4 Vols. London 1879-1895.
Storey , C . A . : *Persian Literature*, vol. 1 (2 Parts) , London, 1927-1953.

اصلاح اهم افلاط واستدراكات

ص ۲۰۲ س ۹ - يمني/ يمين	ص ۴ س ۴ - رح/ رخ
ص ۲۰۲ س ۳ - باب/ به آب	ص ۶ س ۲۳ - حالي/ سالي
ص ۲۳۴ س ۲۴ - فاتحه (زياد است)	ص ۱۲ س ۱۳ - زدن/ زن
ص ۲۴۲ س ۱۶ - عقب / ملقب	ص ۱۶ س ۹ - نموده متوجه [اي] / نموده [اي] متوجه
ص ۲۴۶ س ۱۶ - ترد/ نزد	ص ۲۰ س ۶ - دخل/ دخله
ص ۲۴۶ س ۹ - خامه/ خامه	ص ۲۳ س ۱۸ - ملكتیه/ ملكتیه
ص ۲۶۸ س ۷ - حساب/ ظ: حباب	ص ۸۲ س ۹ - تاريك/ تازيك
ص ۲۶۹ س ۲ - بوالعجبي/ بلعجبي	ص ۸۷ س ۹ - درویش/ دوريش
ص ۲۶۹ س ۱۳ - حالت حرير/ حال تحرير	ص ۹۰ س ۹ - گلکنده/ گلکنده
ص ۲۷۰ س ۱۲ - در/ را	ص ۹۴ س ۱۹ - آيتی/ آيتی
ص ۲۷۴ س ۲۵ - فضلابه/ فضلاي	ص ۱۰۵ س ۱۷ - نوربخشی/ بخش
ص ۲۸۱ س ۱۷ - سبزی/ ازسبزی	ص ۱۳۲ س ۱۷ - توفير/ توفير
ص ۲۹۴ س ۱۳ - دورالسرور/ دارالسرور	ص ۱۳۹ س ۱۰ - مسعود/ ومسعود
ص ۲۹۹ س ۱ - اللته/ الله	ص ۱۴۲ س ۱۵ - بيت الادويه/ وبيت الادويه
ص ۳۰۴ س ۸ - آن حلال/ انحلال	ص ۱۵۷ س ۲۰ - به/ بهر
ص ۳۱۰ س ۱۷ - صفحه/ صفة	ص ۱۶۱ س ۱۲ - ملكتیه/ ملكتیه
ص ۳۱۵ س ۵ - جان/ جای	ص ۱۶۷ س ۱۱ - فتحپور/ فتحپور
ص ۳۱۶ س ۱۴ - ادخاء/ ادخار	ص ۱۷۷ س ۱۱ - خواست/ خاست
ص ۳۲۰ س ۹ - گنگ/ گنگ	ص ۱۸۲ س ۱۲ - باب/ به آب
ص ۳۲۶ س ۲۴ - ظلمات/ ظلمات	ص ۱۸۵ س ۲۲ - بجز/ به مجرد
ص ۳۲۹ س ۶ - بگذارم/ نگذارم	ص ۱۹۴ س ۱۰ - کثويه حومه/ کثويه حومه
ص ۳۳۱ س آخر - سرود و/ سر و دو	ص ۱۹۴ س ۱۲ - معانی/ معالی
ص ۳۳۹ س ۲۲ - کرد/ گرد	ص ۱۹۵ س ۲۴ - نگير/ نگين

- ص ۳۴۱ تا ۱۰ - گذشته ، سرشته ، برشته /
 گذشته‌ای ، سرشته‌ای ، برشته‌ای
- ص ۳۶۱ س ۱ - حالت حریر / حال تحریر
- ص ۳۷۷ س ۲۱ - قضا یا / قضا
- ص ۳۸۶ س ۹ - نمود / نموده
- ص ۳۹۸ س ۷ - [است] (زیاد است)
- ص ۴۰۲ س ۹ - اوقات / [اوقات] [را]
- ص ۴۰۶ س ۶ - و ذهن / ذهن
- ص ۴۰۹ س ۲ - کاکنده / گلکنده
- ص ۴۰۹ س آخر - سخن / سخنی
- ص ۴۱۱ س ۷ - کام / گام
- ص ۴۱۷ س ۶ - ۱۸ - نو خواسته / نو خاسته
- ص ۴۱۹ س ۶ - کساد / کساد
- ص ۴۱۹ س ۱۲ - صحت / صحبت
- ص ۴۲۶ س ۵ - حالت حریر / حال تحریر
- ص ۴۲۷ س ۱۴ - به پوشی / بیوشی
- ص ۴۳۲ س ۲ - از / در
- ص ۴۳۸ س ۱۳ - انشاء / نشاد
- ص ۴۴۱ س ۱۹ - بلبل (بعدش فاصله لازم است)
- ص ۴۴۱ س آخر - نخواسته / نخاسته
- ص ۴۴۴ س ۴ - گیری / گری
- ص ۴۴۷ س ۲ تا ۵ - گله / گله‌ای
- ص ۴۵۳ س ۱۹ - جهانا باد / شاهجهانا باد
- ص ۴۵۵ س ۱۷ - ام / ایم
- ص ۴۶۳ س ۱۱ - بوالعجبی / بلعجبی
- ص ۴۹۴ س ۱۸ - شرمه / شرمه
- ص ۵۰۱ س ۱۷ - که / [را] که
- ص ۵۲۲ س ۹ - ابراند / ابرند
- ص ۵۲۶ س ۱۷ - ساورج / ساورج
- ص ۵۲۹ س ۹ - لواء ، / لواء
- ص ۵۴۴ س ۲۱ - «چاه / چاه»
- ص ۵۴۹ س ۲۰ - تیغ که / که تیغ
- ص ۵۶۱ س ۲۰ - فروزان / فیروزان
- ص ۶۱۷ س ۱۳ - مسجور / مسجود
- ص ۶۴۵ س ۵ - در خواب دیده ، / در خواب دیده
- ص ۶۷۵ س ۱۸ - عیشاباد / عیشاباد
- ص ۷۰۳ س ۱۵ - بغلطان / بغلطاق
- ص ۷۰۴ س ۱۵ - مداور / مداور
- ص ۷۲۲ س ۷ - قعله / قلعه
- ص ۷۴۵ س ۱ - انگینختم / انگینختم
- ص ۷۵۸ س ۱۳ - صحبت / صحت
- ص ۷۵۹ س ۳ - دلپذیرد / دلپذیر
- ص ۷۶۶ س ۲۲ - الحمد لله / الحمد لله
- ص ۷۷۷ س ۲۱ - گیرم / گیریم
- ص ۷۸۳ س ۸ - وه شو / مشو
- ص ۷۸۶ س ۱ - پواج / پواج
- ص ۷۸۷ س ۱۱ - داد / دار
- ص ۷۸۸ س ۶ - کوی / گوی
- ص ۷۹۲ س ۸ - سوزو / سوز
- ص ۸۱۰ س ۸ - گنگ / گنگ
- ص ۸۵۶ س ۱۶ - عطفان / غطفان
- ص ۸۶۰ س ۲۳ و ۸۶۱ س ۱ - کلکنده / گلکنده
- ص ۸۶۲ س ۵ - «در / در»

Publications of M. H. ASADI
Tehran, No. 2

JĀMI'Ī MUFĪDĪ

Persian Text of XI Centurey A. H. on

Historey of Yazd

By

Muhammad Mufīd Mustowfī Bāfqī

Edited by

IRAJ AFSHAR

Tehran-1961